

## Parashat Tazria

## פרשת תזריע

Traduzione italiana "riveduta" di Giovanni Luzzi,  
1925

Testo ebraico composto dal Mechon Mamre  
www.mechonmamre.org

## Levitico 12

## ויקרא פרק יב

1 L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo: 'Parla così ai figliuoli d'Israele:  
2 Quando una donna sarà rimasta incinta e partorirà un maschio, sarà impura sette giorni; sarà impura come nel tempo de' suoi corsi mensuali.  
3 L'ottavo giorno si circonciderà la carne del prepuzio del bambino.  
4 Poi, ella resterà ancora trentatré giorni a purificarsi del suo sangue; non toccherà alcuna cosa santa, e non entrerà nel santuario finché non siano compiuti i giorni della sua purificazione.  
5 Ma, se partorisce una bambina, sarà impura due settimane come al tempo de' suoi corsi mensuali; e resterà sessantasei giorni a purificarsi del suo sangue.  
6 E quando i giorni della sua purificazione, per un figliuolo o per una figliuola, saranno compiuti, porterà al sacerdote, all'ingresso della tenda di convegno, un agnello d'un anno come olocausto, e un giovine piccione o una tortora come sacrificio per il peccato;  
7 e il sacerdote li offrirà davanti all'Eterno e farà l'espiazione per lei; ed ella sarà purificata del flusso del suo sangue. Questa è la legge relativa alla donna che partorisce un maschio o una femmina.  
8 E se non ha mezzi da offrire un agnello, prenderà due tortore o due giovani piccioni: uno per l'olocausto, e l'altro per il sacrificio per il peccato. Il sacerdote farà l'espiazione per lei, ed ella sarà pura'.

א וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: ב דַּבֵּר  
אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר אִשָּׁה כִּי תִזְרִיעַ  
וַיֵּלְדָה זָכָר וְטִמְאָה שִׁבְעַת יָמִים כִּימֵי  
נִדְתָּ דֹתָהּ תִטְמָא: ג וּבַיּוֹם הַשְּׁמִינִי יִמּוֹל  
בְּשָׁר עֶרְלָתוֹ: ד וּשְׁלֹשִׁים יוֹם וּשְׁלֹשֶׁת  
יָמִים תֵּשֵׁב בְּדַמִּי טְהַרָה בְּכָל-קֹדֶשׁ  
לֹא-תִגַּע וְאֶל-הַמִּקְדָּשׁ לֹא תֵבֵא  
עַד-מִלֵּאת יְמֵי טְהַרָה: ה וְאִם-נִקְבָה תֵלֵד  
וְטִמְאָה שִׁבְעִים כְּנִדְתָהּ וּשְׁשִׁים יוֹם  
וּשְׁשַׁת יָמִים תֵּשֵׁב עַל-דַּמִּי טְהַרָה:  
ו וּבְמִלֵּאת א יְמֵי טְהַרָה לְבֹן אִו לְבַת  
תָּבִיא כֶּבֶשׂ בֶּן-שָׁנָתוֹ לְעֹלָה וּבֶן-יוֹנָה  
אוֹתָר לְחֻטָּאת אֶל-פֶּתַח אֹהֶל-מוֹעֵד  
אֶל-הַכֹּהֵן: ז וְהִקְרִיבֹ לִפְנֵי יְהוָה וְכִפֵּר  
עָלֶיהָ וְטְהַרָה מִמֶּקַּר דָּמֶיהָ זֹאת תּוֹרַת  
הַיִּלָּדָת לְזָכָר אִו לְנִקְבָה: ח וְאִם-לֹא  
תִמְצָא יָדָהּ דֵּי שֶׁהָ וְלִקְחָה שְׁתֵּי-תֹרִים  
אִו שְׁנֵי בְנֵי יוֹנָה אֶחָד לְעֹלָה וְאֶחָד  
לְחֻטָּאת וְכִפֵּר עָלֶיהָ הַכֹּהֵן וְטְהַרָה: {פ}

## Levitico 13

- 1 L'Eterno parlò ancora a Mosè e ad Aaronne, dicendo:
- 2 'Quando uno avrà sulla pelle del suo corpo un tumore o una pustola o una macchia lucida che sia sintomo di piaga di lebbra sulla pelle del suo corpo, quel tale sarà menato al sacerdote Aaronne o ad uno de' suoi figliuoli sacerdoti.
- 3 Il sacerdote esaminerà la piaga sulla pelle del corpo; e se il pelo della piaga è diventato bianco, e la piaga appare più profonda della pelle del corpo, è piaga di lebbra; e il sacerdote che l'avrà esaminato, dichiarerà quell'uomo impuro.
- 4 Ma se la macchia lucida sulla pelle del corpo è bianca, e non appare esser più profonda della pelle, e il suo pelo non è diventato bianco, il sacerdote rinchiuderà per sette giorni colui che ha la piaga.
- 5 Il sacerdote, il settimo giorno, l'esaminerà; e se gli parrà che la piaga si sia fermata e non si sia allargata sulla pelle, il sacerdote lo rinchiuderà altri sette giorni.
- 6 Il sacerdote, il settimo giorno, lo esaminerà di nuovo; e se vedrà che la piaga non è più lucida e non s'è allargata sulla pelle, il sacerdote dichiarerà quell'uomo puro: è una pustola. Quel tale laverà le sue vesti, e sarà puro.
- 7 Ma se la pustola s'è allargata sulla pelle dopo ch'egli s'è mostrato al sacerdote per esser dichiarato puro, si farà esaminare per la seconda volta dal sacerdote;
- 8 il sacerdote l'esaminerà; e se vedrà che la pustola si è allargata sulla pelle, il sacerdote lo dichiarerà impuro; è lebbra.
- 9 Quando uno avrà addosso una piaga di lebbra, sarà menato al sacerdote.

## ויקרא פרק יג

א \* וידבר יהוה אל-משה ואל-אהרן  
לאמר: ב אדם כי-יהיה בעור-בשרו  
שאת או-ספחת או בהרת והיה  
בעור-בשרו לנגע צרעת והובא  
אל-אהרן הכהן או אל-אחד מבני  
הכהנים: ג וראה הכהן את-הנגע  
בעור-הבשר ושער בנגע הפך | לבן  
ומראה הנגע עמק מעור בשרו נגע  
צרעת הוא וראהו הכהן וטמא אתו:  
ד ואם-בהרת לבנה הוא בעור בשרו  
ועמק אין-מראה מן-העור ושערה  
לא-הפך לבן והסגיר הכהן את-הנגע  
שבעת ימים: ה וראהו הכהן ביום  
השביעי והנה הנגע עמד בעינו  
לא-פשה הנגע בעור והסגירו הכהן  
שבעת ימים שנית: ו וראהו הכהן אתו  
ביום השביעי והנה כהה הנגע  
ולא-פשה הנגע בעור וטהרו הכהן  
מספחת הוא וכבס בגדיו וטהר:  
ז ואם-פשה תפשה המספחת בעור  
אחרי הראתו אל-הכהן לטהרתו ונראה  
שנית אל-הכהן: ח וראהו הכהן והנה  
פשתה המספחת בעור וטמאו הכהן  
צרעת הוא: {פ} ט נגע צרעת כי תהיה  
באדם והובא אל-הכהן:

10 Il sacerdote lo esaminerà; e se vedrà che sulla pelle c'è un tumor bianco, che questo tumore ha fatto imbiancare il pelo e che v'è nel tumore della carne viva,

11 è lebbra inveterata nella pelle del corpo di colui, e il sacerdote lo dichiarerà impuro; non lo rinchiuderà, perché è impuro.

12 E se la lebbra produce delle efflorescenze sulla pelle in modo da coprire tutta la pelle di colui che ha la piaga, dal capo ai piedi, dovunque il sacerdote guardi,

13 il sacerdote lo esaminerà; e quando avrà veduto che la lebbra copre tutto il corpo, dichiarerà puro colui che ha la piaga. Egli è divenuto tutto quanto bianco, quindi è puro.

14 Ma dal momento che apparirà in lui della carne viva, sarà dichiarato impuro.

15 Quando il sacerdote avrà visto la carne viva, dichiarerà quell'uomo impuro; la carne viva è impura; è lebbra.

16 Ma se la carne viva ridiventa bianca, vada colui al sacerdote, e il sacerdote lo esaminerà;

17 e se vedrà che la piaga è ridiventata bianca, il sacerdote dichiarerà puro colui che ha la piaga: è puro.

18 Quand'uno avrà avuto sulla pelle della carne un'ulcera che sia guarita,

19 e poi, sul luogo dell'ulcera apparirà un tumor bianco o una macchia lucida, bianca, tendente al rosso, quel tale si mostrerà al sacerdote.

20 Il sacerdote l'esaminerà; e se vedrà che la macchia apparisce più profonda della pelle e che il pelo n'è diventato bianco, il sacerdote lo dichiarerà impuro; è piaga di lebbra che è scoppiata nell'ulcera.

21 Ma se il sacerdote, esaminandola, vede che nella macchia non ci sono peli bianchi e che non è più profonda della pelle e non è più lucida, il sacerdote lo rinchiuderà sette giorni.

י וְרָאָה הַכֹּהֵן וְהָיָה שְׂאֵת־לְבָנָה בְּעוֹר  
וְהָיָא הַפֶּכֶה שֶׁעַר לֶבֶן וּמַחֲיֵת בְּשַׂר חַי  
בְּשֵׂאֵת: יא צִרְעַת נוֹשֶׁנֶת הוּא בְּעוֹר  
בְּשָׂרוֹ וְטִמְאֹ הַכֹּהֵן לֹא יִסְגְּרֵנוּ כִּי טִמְא  
הוּא: יב וְאִם־פָּרוּחַ תִּפְרָח הַצִּרְעַת בְּעוֹר  
וְכִסְתָּהּ הַצִּרְעַת אֶת כָּל־עוֹר הַנֶּגַע  
מֵרֵאשִׁי וְעַד־רִגְלָיו לְכָל־מְרֵאָה עֵינֵי  
הַכֹּהֵן: יג וְרָאָה הַכֹּהֵן וְהָיָה כִּסְתָּהּ  
הַצִּרְעַת אֶת־כָּל־בְּשָׂרוֹ וְטָהַר אֶת־הַנֶּגַע  
כִּלּוֹ הַפֶּדָּ לֶבֶן טָהוֹר הוּא: יד וּבָיִום  
הָרְאוֹת בּוֹ בְּשַׂר חַי יְטִמְא: טו וְרָאָה  
הַכֹּהֵן אֶת־הַבְּשָׂר הַחַי וְטִמְאֹ הַבְּשָׂר  
הַחַי טִמְא הוּא צִרְעַת הוּא: טז אֹ כִּי  
יָשׁוּב הַבְּשָׂר הַחַי וְנִהְפָּד לְלֶבֶן וּבָא  
אֶל־הַכֹּהֵן: יז וְרָאָהוּ הַכֹּהֵן וְהָיָה נִהְפָּד  
הַנֶּגַע לְלֶבֶן וְטָהַר הַכֹּהֵן אֶת־הַנֶּגַע טָהוֹר  
הוּא: {פ} יח וּבְשָׂר כִּי־יְהִיָּה בּוֹ־בְעוֹרוֹ  
שְׁחִין וְנִרְפָּא: יט וְהָיָה בְּמָקוֹם הַשְּׁחִין  
שְׂאֵת לְבָנָה אוֹ בַּהֲרַת לְבָנָה אֲדַמְדָּמַת  
וְנִרְאָה אֶל־הַכֹּהֵן: כ וְרָאָה הַכֹּהֵן וְהָיָה  
מֵרֵאָה שָׁפַל מִן־הָעוֹר וְשִׁעְרָהּ הַפֶּדָּ לֶבֶן  
וְטִמְאֹ הַכֹּהֵן נִגַע־צִרְעַת הוּא בְּשְׁחִין  
פָּרָחָה: כא וְאִם | יִרְאֶנָּה הַכֹּהֵן וְהָיָה  
אֵין־בָּהּ שֶׁעַר לֶבֶן וְשָׁפְלָה אֵינָנָה  
מִן־הָעוֹר וְהָיָא כִּהָּהּ וְהִסְגִּירוּ הַכֹּהֵן  
שִׁבְעַת יָמִים:

22 E se la macchia s'allarga sulla pelle, il sacerdote lo dichiarerà impuro; è piaga di lebbra.

23 Ma se la macchia è rimasta allo stesso punto e non si è allargata, è la cicatrice dell'ulcera, e il sacerdote lo dichiarerà puro.

24 Quand'uno avrà sulla pelle del suo corpo una bruciatura cagionata dal fuoco, e su questa bruciatura apparirà una macchia lucida, bianca, tendente al rosso o soltanto bianca,

25 il sacerdote l'esaminerà; e se vedrà che il pelo della macchia è diventato bianco e la macchia appare più profonda della pelle, è lebbra scoppiata nella bruciatura. Il sacerdote dichiarerà quel tale impuro; è piaga di lebbra.

26 Ma se il sacerdote, esaminandola, vede che non c'è pelo bianco nella macchia, e ch'essa non è più profonda della pelle e non è più lucida, il sacerdote lo rinchiuderà sette giorni.

27 Il sacerdote, il settimo giorno, l'esaminerà; e se la macchia s'è allargata sulla pelle, il sacerdote dichiarerà quel tale impuro; è piaga di lebbra.

28 E se la macchia è rimasta ferma nello stesso luogo, e non si è allargata sulla pelle, e non è più lucida, è il tumore della bruciatura; il sacerdote dichiarerà quel tale puro, perch'è la cicatrice della bruciatura.

29 Quand'un uomo o una donna avrà una piaga sul capo o nella barba,

30 il sacerdote esaminerà la piaga; e se vedrà ch'essa appare più profonda della pelle e che v'è del pelo gialliccio e sottile, il sacerdote li dichiarerà impuri; è tigna, è lebbra del capo o della barba.

31 E se il sacerdote, esaminando la piaga della tigna, vedrà che non appare più profonda della pelle e che non v'è pelo nero, il sacerdote rinchiuderà sette giorni colui che ha la piaga della tigna.

כב וְאִם־פִּשְׁהַ תִּפְשֶׁה בְּעוֹר וְטִמָּא הִכְהִין אֹתוֹ נִגַּע הוּא: כג וְאִם־תִּחְתִּיָּה תִעָמַד הַבְּהֵרֶת לֹא פִשְׁתָּה צָרְבֶת הַשְּׁחִין הוּא וְטִהְרוּ הַכֹּהֵן: {ס} כד אֹו בְּשֹׁר כִּי־יִהְיֶה בְּעוֹרוֹ מִכּוֹת־אֵשׁ וְהִיָּתָה מַחִית הַמִּכּוֹה בַּהֲרֹת לְבַנָּה אֲדַמְדַּמֶּת אֹו לְבַנָּה:

כה וְרָאָה אֹתָהּ הַכֹּהֵן וְהִנֵּה נֶהְפְּדוּ שְׁעָר לָבָן בַּבְּהֵרֶת וּמְרָאָהָ עִמָּק מִן־הָעוֹר צָרַעַת הוּא בַּמִּכּוֹה פָּרַחָה וְטִמָּא אֹתוֹ הַכֹּהֵן נִגַּע צָרַעַת הוּא: כו וְאִם | יִרְאָנָה הַכֹּהֵן וְהִנֵּה אֵין־בַּבְּהֵרֶת שְׁעָר לָבָן וּשְׁפִלָּה אֵינָנָה מִן־הָעוֹר וְהוּא כִּהָה וְהִסְגִּירוּ הַכֹּהֵן שִׁבְעַת יָמִים: כז וְרָאָהּ הַכֹּהֵן בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי אִם־פִּשְׁהַ תִּפְשֶׁה בְּעוֹר וְטִמָּא הַכֹּהֵן אֹתוֹ נִגַּע צָרַעַת הוּא: כח וְאִם־תִּחְתִּיָּה תִעָמַד הַבְּהֵרֶת לֹא־פִשְׁתָּה בְּעוֹר וְהוּא כִּהָה שְׂאֵת הַמִּכּוֹה הוּא וְטִהְרוּ הַכֹּהֵן כִּי־צָרְבֶת הַמִּכּוֹה הוּא: {פ} כט וְאִישׁ אֹו אִשָּׁה כִּי־יִהְיֶה בּוֹ נִגַּע בְּרֹאשׁ אֹו בְּזָקָן: ל וְרָאָה הַכֹּהֵן אֶת־הַנִּגַּע וְהִנֵּה מְרָאָהוּ עִמָּק מִן־הָעוֹר וְבוֹ שְׁעָר צָהָב דָּק וְטִמָּא אֹתוֹ הַכֹּהֵן נִתַּק הוּא צָרַעַת הַרֹאשׁ אֹו הַזָּקָן הוּא: לא וְכִי־יִרְאָה הַכֹּהֵן אֶת־נִגַּע הַנִּתַּק וְהִנֵּה אֵין־מְרָאָהוּ עִמָּק מִן־הָעוֹר וְשְׁעָר שָׁחַר אֵין בּוֹ וְהִסְגִּיר הַכֹּהֵן אֶת־נִגַּע

32 E se il sacerdote, esaminando il settimo giorno la piaga, vedrà che la tigna non s'è allargata, e che non v'è pelo giallo, e che la tigna non appare più profonda della pelle,  
 33 quel tale si raderà, ma non raderà il luogo dov'è la tigna; e il sacerdote rinchiuderà altri sette giorni colui che ha la tigna.  
 34 Il sacerdote, il settimo giorno, esaminerà la tigna; e se vedrà che la tigna non s'è allargata sulla pelle e non appare più profonda della pelle, il sacerdote dichiarerà quel tale puro; colui si laverà le vesti, e sarà puro.  
 35 Ma se, dopo ch'egli è stato dichiarato puro, la tigna s'è allargata sulla pelle,  
 36 il sacerdote l'esaminerà; e se vedrà che la tigna s'è allargata sulla pelle, il sacerdote non cercherà se v'è del pelo giallo; quel tale è impuro.  
 37 Ma se vedrà che la tigna s'è fermata e che v'è cresciuto del pelo nero, la tigna è guarita; quel tale è puro, e il sacerdote lo dichiarerà puro.  
 38 Quand'un uomo o una donna avrà sulla pelle del suo corpo delle macchie lucide, delle macchie bianche,  
 39 il sacerdote l'esaminerà; e se vedrà che le macchie sulla pelle del loro corpo sono di un bianco pallido, è una eruzione cutanea; quel tale è puro.  
 40 Colui al quale son cascati i capelli del capo è calvo, ma è puro.  
 41 Se i capelli gli son cascati dalla parte della faccia, è calvo di fronte, ma è puro.  
 42 Ma se sulla parte calva del di dietro o del davanti del capo appare una piaga bianca tendente al rosso, è lebbra, scoppiata nella parte calva del di dietro o del davanti del capo.  
 43 Il sacerdote lo esaminerà; e se vedrà che il tumore della piaga nella parte calva del di dietro o del davanti del capo è bianco tendente al rosso,

הַנֶּתֶק שְׁבַעַת יָמִים: לֹב וְרָאָה הַכֹּהֵן  
 אֶת־הַנֶּנְגַע בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי וְהִנֵּה לֹא־פָשָׁה  
 הַנֶּתֶק וְלֹא־הָיָה בּוֹ שֵׁעַר צָהָב וּמְרֹאֶה  
 הַנֶּתֶק אִין עֵמֶק מִן־הָעוֹר: לֹב וְהִתְגַּלַּח  
 וְאֶת־הַנֶּתֶק לֹא יִגְלַח וְהִסְגִּיר הַכֹּהֵן  
 אֶת־הַנֶּתֶק שְׁבַעַת יָמִים שְׁנִית: לֹב וְרָאָה  
 הַכֹּהֵן אֶת־הַנֶּתֶק בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי וְהִנֵּה  
 לֹא־פָשָׁה הַנֶּתֶק בְּעוֹר וּמְרֹאֶהוּ אֵינְנו  
 עֵמֶק מִן־הָעוֹר וְטָהַר אֹתוֹ הַכֹּהֵן וְכִבֵּס  
 בְּגָדָיו וְטָהַר: לֹב וְאִם־פָּשָׁה יִפְשָׁה הַנֶּתֶק  
 בְּעוֹר אַחֲרֵי טְהִרְתּוֹ: לֹב וְרָאָהוּ הַכֹּהֵן  
 וְהִנֵּה פָשָׁה הַנֶּתֶק בְּעוֹר לֹא־יִבְקַר הַכֹּהֵן  
 לְשֵׁעַר הַצָּהָב טָמֵא הוּא: לֹב וְאִם־בְּעֵינָיו  
 עֵמֶד הַנֶּתֶק וְשֵׁעַר שָׁחַר צִמְחָבוּ נִרְפָּא  
 הַנֶּתֶק טָהוֹר הוּא וְטָהְרוּ הַכֹּהֵן: {ס}  
 לֹב וְאִישׁ אִו־אִשָּׁה כִּי־יִהְיֶה בְּעוֹר־בְּשָׂרָם  
 בְּהֶרֶת בְּהֶרֶת לְבָנֹת: לֹט וְרָאָה הַכֹּהֵן  
 וְהִנֵּה בְּעוֹר־בְּשָׂרָם בְּהֶרֶת כְּהוֹת לְבָנֹת  
 בְּהֶק הוּא פָּרַח בְּעוֹר טָהוֹר הוּא: {ס} מ  
 וְאִישׁ כִּי יִמְרֹט רֹאשׁוֹ קִרְחַת הוּא טָהוֹר  
 הוּא: מֵא וְאִם מִפְּאֵת פְּנָיו יִמְרֹט רֹאשׁוֹ  
 גִּבַּח הוּא טָהוֹר הוּא: מֵב וְכִי־יִהְיֶה  
 בְּקִרְחַת אוֹ בְּגִבַּחַת נִגַּע לָבָן אֲדָמָדָם  
 צִרְעַת פִּלְחַת הוּא בְּקִרְחָתוֹ אוֹ  
 בְּגִבַּחָתוֹ: מֵג וְרָאָה אֹתוֹ הַכֹּהֵן וְהִנֵּה  
 שִׂאת־הַנֶּנְגַע לְבָנָה אֲדָמָדָמַת בְּקִרְחָתוֹ

simile alla lebbra della pelle del corpo,  
 44 quel tale è un lebbroso; è impuro, e il sacerdote lo dovrà dichiarare impuro; egli ha la sua piaga sul capo.

45 Il lebbroso, affetto da questa piaga, porterà le vesti strappate e il capo scoperto; si coprirà la barba, e andrà gridando: Impuro! impuro!

46 Sarà impuro tutto il tempo che avrà la piaga; è impuro; se ne starà solo; abiterà fuori del campo.

47 Quando apparirà una piaga di lebbra sopra una veste, sia veste di lana o veste di lino,

48 un tessuto o un lavoro a maglia, di lino o di lana, un oggetto di pelle o qualunque altra cosa fatta di pelle,

49 se la piaga sarà verdastra o rossastra sulla veste o sulla pelle, sul tessuto, o sulla maglia, o su qualunque cosa fatta di pelle, è piaga di lebbra, e sarà mostrata al sacerdote.

50 Il sacerdote esaminerà la piaga, e rinchiuderà sette giorni colui che ha la piaga.

51 Il settimo giorno esaminerà la piaga; e se la piaga si sarà allargata sulla veste o sul tessuto o sulla maglia o sulla pelle o sull'oggetto fatto di pelle per un uso qualunque, è una piaga di lebbra maligna; è cosa impura.

52 Egli brucerà quella veste o il tessuto o la maglia di lana o di lino o qualunque oggetto fatto di pelle, sul quale è la piaga; perché è lebbra maligna; saran bruciati col fuoco.

53 E se il sacerdote, esaminandola, vedrà che la piaga non s'è allargata sulla veste o sul tessuto o sulla maglia o sull'oggetto qualunque di pelle,

אָו בְּגִבְחָתוֹ כְּמַרְאֵה צָרַעַת עוֹר בֶּשֶׁר:  
 מִד אִישׁ־צָרוּעַ הוּא טָמֵא הוּא טָמֵא  
 יִטְמְאֵנוּ הַכֹּהֵן בְּרֹאשׁוֹ נִגְעוֹ: מִה וְהִצְרוּעַ  
 אֲשֶׁר־בּוֹ הַנֶּגַע בְּגָדָיו יִהְיוּ פְרָמִים וְרֹאשׁוֹ  
 יִהְיֶה פְרוּעַ וְעַל־שֵׁפֶם יַעֲטֶה וְטָמֵא |  
 טָמֵא יִקְרָא: מִ כָּל־יָמָיו אֲשֶׁר הַנֶּגַע בּוֹ  
 יִטְמֵא טָמֵא הוּא בְּדָד יֵשֵׁב מִחוּץ  
 לַמַּחֲנֶה מוֹשְׁבוֹ: {ס} וְהִבְגֵּד כִּי־יִהְיֶה  
 בּוֹ נִגַע צָרַעַת בְּבִגְד צֹמֵר אֹו בְּבִגְד  
 פְּשֻׁתִים: מִה אֹו בְּשֵׁתִי אֹו בְּעָרֵב לַפְּשֻׁתִים  
 וְלִצְמֹר אֹו בְּעוֹר אֹו בְּכָל־מְלֶאכֶת עוֹר:  
 מִט וְהָיָה הַנֶּגַע יִרְקַק | אֹו אֲדַמְדָּם בְּבִגְד  
 אֹו בְּעוֹר אֹו־בְּשֵׁתִי אֹו־בְּעָרֵב אֹו  
 בְּכָל־כְּלִי־עוֹר נִגַע צָרַעַת הוּא וְהִרְאָה  
 אֶת־הַכֹּהֵן: נ וְרֹאֶה הַכֹּהֵן אֶת־הַנֶּגַע  
 וְהִסְגִּיר אֶת־הַנֶּגַע שְׁבַעַת יָמִים: נא וְרֹאֶה  
 אֶת־הַנֶּגַע בַּיּוֹם הַשְּׂבִיעִי כִּי־פָשָׂה הַנֶּגַע  
 בְּבִגְד אֹו־בְּשֵׁתִי אֹו־בְּעָרֵב אֹו בְּעוֹר לְכֹל  
 אֲשֶׁר־יַעֲשֶׂה הָעוֹר לְמְלֶאכֶה צָרַעַת  
 מִמְּאֲרַת הַנֶּגַע טָמֵא הוּא: נב וְשִׂרְף  
 אֶת־הַבִּגְד אֹו אֶת־הַשֵּׁתִי | אֹו אֶת־הָעָרֵב  
 בְּצֹמֵר אֹו בַּפְּשֻׁתִים אֹו אֶת־כָּל־כְּלִי  
 הָעוֹר אֲשֶׁר־יִהְיֶה בּוֹ הַנֶּגַע כִּי־צָרַעַת  
 מִמְּאֲרַת הוּא בְּאֵשׁ תִּשְׂרָף: נ וְאִם יִרְאָה  
 הַכֹּהֵן וְהִנֵּה לֹא־פָשָׂה הַנֶּגַע בְּבִגְד אֹו  
 בְּשֵׁתִי אֹו בְּעָרֵב אֹו בְּכָל־כְּלִי־עוֹר:

54 il sacerdote ordinerà che si lavi l'oggetto su cui è la piaga, e lo rinchiuderà altri sette giorni.

55 Il sacerdote esaminerà la piaga, dopo che sarà stata lavata; e se vedrà che la piaga non ha mutato colore, benché non si sia allargata, è un oggetto immondo; lo brucerai col fuoco; v'è corrosione, sia che la parte corrosa si trovi sul dritto o sul rovescio dell'oggetto.

56 E se il sacerdote, esaminandola, vede che la piaga, dopo essere stata lavata, è diventata pallida, la strapperà dalla veste o dalla pelle o dal tessuto o dalla maglia.

57 E se apparisce ancora sulla veste o sul tessuto o sulla maglia o sull'oggetto qualunque fatto di pelle, è una eruzione lebbrosa; brucerai col fuoco l'oggetto su cui è la piaga.

58 La veste o il tessuto o la maglia o qualunque oggetto fatto di pelle che avrai lavato e dal quale la piaga sarà scomparsa, si laverà una seconda volta, e sarà puro.

59 Questa è la legge relativa alla piaga di lebbra sopra una veste di lana o di lino, sul tessuto o sulla maglia o su qualunque oggetto fatto di pelle, per dichiararli puri o impuri'.

וְיִצְוֶה הַכֹּהֵן וְכִבְּסוּ אֶת אֲשֶׁר־בּוֹ הַנִּגַּע  
וְהִסְגִּירוּ שִׁבְעַת־יָמִים שְׁנִית: נה וְרָאָה  
הַכֹּהֵן אַחֲרָי | הַכֶּבֶס אֶת־הַנִּגַּע וְהִנֵּה  
לֹא־הִפִּיךְ הַנִּגַּע אֶת־עֵינּוֹ וְהַנִּגַּע לֹא־פָשָׁה  
טָמֵא הוּא בְּאֵשׁ תִּשְׂרֹפֶנּוּ פְּחָתָת הוּא  
בְּקִרְחָתוֹ אוֹ בְּגִבְחָתוֹ: ט ואִם רָאָה הַכֹּהֵן  
וְהִנֵּה כִּהָּה הַנִּגַּע אַחֲרָי הַכֶּבֶס אֹתוֹ  
וְקָרַע אֹתוֹ מִן־הַבֶּגֶד אוֹ מִן־הָעוֹר אוֹ  
מִן־הַשֵּׁתִי אוֹ מִן־הָעֵרֶב: ט ואִם־תִּרְאָה  
עוֹד בְּבִגְד אוֹ־בַשֵּׁתִי אוֹ־בְעֵרֶב אוֹ  
בְּכָל־כְּלֵי־עוֹר פְּרָחַת הוּא בְּאֵשׁ  
תִּשְׂרֹפֶנּוּ אֶת אֲשֶׁר־בּוֹ הַנִּגַּע: נה וְהִבְּגַד  
אוֹ־הַשֵּׁתִי אוֹ־הָעֵרֶב אוֹ־כָל־כְּלֵי הָעוֹר  
אֲשֶׁר תִּכְבֹּס וְסָר מֵהֶם הַנִּגַּע וְכִבְּס  
שְׁנִית וְטָהַר: טז זֹאת תּוֹרַת נִגְע־צִרְעַת  
בְּגֵד הַצֹּמֵר | אוֹ הַפְּשֻׁתִים אוֹ הַשֵּׁתִי אוֹ  
הָעֵרֶב אוֹ כָל־כְּלֵי־עוֹר לְטָהָרוֹ אוֹ  
לְטָמְאוֹ: {פ}

I file .pdf delle Parashot della Torà ed i files .mp3 delle Parashot cantate sono disponibili per il download all'indirizzo: [www.archivio-torah.it/testotorah](http://www.archivio-torah.it/testotorah)

I commenti alle Parashot si trovano nel sito [www.torah.it](http://www.torah.it)